

[AccueilRevenir à l'accueilCollectionBoite_023 | Notes de la fin de sa vie pour ses derniers livres.CollectionBoite_023-16-chem | Cyniques. Item\[Télès, témoin de l'ancien cynisme - suite\]](#)

[Télès, témoin de l'ancien cynisme - suite]

Auteur : Foucault, Michel

Présentation de la fiche

Coteb023_f0671

SourceBoite_023-16-chem | Cyniques.

LangueFrançais

TypeFicheLecture

RelationNumérisation d'un manuscrit original consultable à la BnF, département des Manuscrits, cote NAF 28730

Références éditoriales

Éditeuréquipe FFL (projet ANR *Fiches de lecture de Michel Foucault*) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Droits

- Image : Avec l'autorisation des ayants droit de Michel Foucault. Tous droits réservés pour la réutilisation des images.
- Notice : équipe FFL ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).
Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Notice créée par [équipe FFL](#) Notice créée le 19/03/2021 Dernière modification le 23/04/2021

chez le marchand de légumes : « Combien pour un chénice ? » — « Une pièce de cuivre. » Diogène s'exclame alors : « La ville est donc bien modeste ! » Et encore, chez le vendeur de figues : « Deux pièces de cuivre. » — « Et les baies de myrte ? » — « Deux pièces aussi. » — « La ville est vraiment modeste ! » De cette façon donc, la ville n'est pas à la fois riche et pauvre, mais on est prodigue si l'on vit de telle manière, et l'on est frugal si l'on vit d'une autre façon. Il en va pareillement pour les choses : si on en use de telle façon, elles semblent faciles et commodes, et si on les traite d'une autre manière, elles paraissent pénibles. — Et pourtant, la pauvreté me fait toujours l'effet de comporter quelque chose de pénible et de douloureux : et l'on ferait volontiers l'éloge de celui qui supporte de bon cœur une vieillesse indigente, plutôt que de celui qui en ferait autant au milieu des richesses. — Mais en quoi la pauvreté est-elle donc pénible ou douloureuse ? Cratès et Diogène n'étaient-ils pas indigents ? N'ont-ils pas mené une existence heureuse, humbles, mendiants, et capables de s'adonner à un régime frugal et sans apprêts ? Le dénuement et les dettes les cernaient de toutes parts : « Ramasse les lentilles et les fèves, disait Cratès, et tout ce qui va avec : si tu agis ainsi, tu remporteras une victoire facile contre la pauvreté. » Et pourquoi encore faut-il donc admirer davantage celui qui supporte de bon cœur une vieillesse indigente, que le vieillard riche ? Car il n'est vraiment pas plus facile de savoir ce qu'est la richesse ou ce qu'est la pauvreté. En fait, avec la vieillesse, beaucoup usent de la richesse de façon fâcheuse, tandis que d'autres, sans noblesse, se lamentent de leur pauvreté. Et il n'est pas plus aisé pour celui-ci de disposer librement de sa richesse, sans se rendre insupportable, que pour cet autre de tirer un noble parti de sa pauvreté : l'une et l'autre qualité appartiennent au même homme, qui sait disposer de grands biens de la même façon qu'il en userait dans la situation contraire. Et s'il leur est possible, que les indigents gardent leur place au soleil; sinon, qu'ils se retirent facilement de la vie comme du spectacle²⁰. Ou selon le mot de Bion, tout comme on est expulsé d'une maison quand le propriétaire, n'ayant pas reçu le prix du loyer, nous enlève la porte de l'appartement, retire les tuiles du toit, et ferme le puits, ainsi, dit-il, je suis expulsé de mon petit corps quand la nature qui me l'a prêté m'enlève l'usage de mes yeux²¹, mes oreilles, mes mains et mes pieds : je ne résiste pas alors, mais

²⁰ Cette analogie sera abondamment reprise par Épicure, (cf. I, 24, 20; II, 14, 23-25; III, 5, 10; IV, 1, 105-106). Et à cette image du spectacle se rattache chez Épicure le thème de la « porte ouverte », i.e. « elle t'invite à quitter la scène » : (I, 9, 20; I, 24, 20; I, 25, 18; II, 1, 20; III, 5, 10; III, 8, 6; III, 13, 14; III, 22, 34).

²¹ Cf. EURIPIDE, *Suppliants*, 534-535.



[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]